

# INFORMATIVA PRIVACY TITOLARI DI UN CONTO PREVIDENZA

## PROTEZIONE DEI DATI AI SENSI DELLA LEGGE SVIZZERA SULLA PROTEZIONE DEI DATI

Per gestire la propria attività, Fondazione di previdenza Fisca di UBS SA, Fondazione di libero passaggio di UBS SA e UBS Switzerland AG ("noi", "nostro", "a noi") trattano informazioni su persone fisiche e giuridiche ("dati personali"), ognuno per conto proprio come Contitolari del trattamento, comprese quelle su titolari, ex-titolari e potenziali titolari di un conto previdenza ("cliente", "Lei").

Prendiamo in seria considerazione la Sua privacy. La presente informativa ("informativa") contiene informazioni su quali dati personali vengono da noi raccolti, sull'utilizzo degli stessi e sui diritti a Lei spettanti.

Nell'ambito del nostro impegno a proteggere i dati personali in modo trasparente, desideriamo fornire le seguenti informazioni:

- perché e in che modo raccogliamo, utilizziamo e conserviamo i Suoi dati personali;
- la liceità del trattamento dei dati personali; e
- i Suoi diritti in relazione a tale trattamento e come può esercitarli.

Indice dei contenuti	
1 Qual è l'ambito di applicazione della presente informativa?	7 Quali sono i Suoi diritti e come può esercitarli?
2 Quale tipologia di dati personali raccogliamo?	8 Modifica dei Suoi dati personali
3 Per quali finalità e su quali basi giuridiche trattiamo i dati personali?	9 Aggiornamento della presente informativa
4 Come proteggiamo i dati personali?	10 Dati di contatto delle società a cui si applica la presente informativa
5 Quali soggetti hanno accesso ai dati personali e con chi vengono condivisi?	11 Informazioni aggiuntive sulla protezione dei dati personali
6 Per quanto tempo vengono conservati i Suoi dati personali?	

### 1 Qual è l'ambito di applicazione della presente informativa?

La presente informativa si applica a tutte le modalità di utilizzo ("trattamento"), dei Suoi dati personali in quanto cliente, ex-cliente e potenziale cliente.

### 2 Quale tipologia di dati personali raccogliamo?

Con riferimento a ex-clienti, clienti o potenziali clienti con cui intendiamo stabilire un rapporto d'affari, raccogliamo (nella misura consentita dalla legge applicabile):

- informazioni personali come nome, codice fiscale, data di nascita, documenti relativi alla compliance (compresa copia della carta di identità nazionale o del passaporto), numero di telefono, indirizzo postale ed e-mail, nonché dati sui familiari come il nominativo del coniuge, partner o figli;

- informazioni finanziarie, ivi comprese registrazioni di pagamenti e transazioni e informazioni relative a Sue proprietà, bilanci, passività, tasse, proventi, guadagni e investimenti (compresi gli obiettivi di investimento);
- domicilio fiscale e altri documenti e informazioni fiscali;
- ove rilevanti, informazioni professionali, come la Sua posizione;
- conoscenze ed esperienza nel campo degli investimenti;
- dettagli sulle Sue interazioni con i prodotti e servizi che utilizza, incluse le comunicazioni elettroniche attraverso diversi canali come, ad esempio, e-mail e applicazioni mobile;
- registrazioni di conversazioni telefoniche fra noi e cliente, in particolare informazioni sulla registrazione telefonica come il numero di telefono, il numero della parte chiamante, il numero della parte ricevente, i numeri di inoltro, l'ora e la data delle chiamate e dei messaggi, la durata delle chiamate, le informazioni di routing e i tipi di chiamate;
- informazioni identificative che assegniamo ai clienti, ossia il numero di conto;
- in alcuni casi (dove consentito dalla legge), categorie particolari di dati personali come informazioni medico-sanitarie, e, per quanto consentito dalla legge, dati relativi a eventuali condanne penali o reati.

In alcuni casi, raccogliamo le informazioni di cui sopra da registri pubblicamente disponibili, amministrazioni pubbliche o altre fonti pubbliche.

Se attinenti ai prodotti e servizi che Le forniamo, raccoglieremo anche informazioni su persone a carico o familiari, agenti o altri soggetti. Prima di fornirci tali informazioni, dovrebbe informarci e fornire a tali soggetti una copia della presente informativa.

### **3 Per quali finalità e su quali basi giuridiche trattiamo i dati personali?**

#### **3.1 Finalità del trattamento**

Trattiamo i Suoi dati personali per una specifica finalità e trattiamo solamente i dati personali che abbiano rilevanza per conseguire tale finalità. In particolare, i dati personali sono trattati, nei limiti della legge applicabile, per le seguenti finalità:

- a) Onboarding del cliente, quale ad esempio:
  - per confermare la sua identità e valutare la sua pratica. Per il trattamento dei dati personali allo scopo di eseguire controlli di conformità legali e normativi (ad esempio, per essere conformi alle normative antiriciclaggio e prevenire le frodi), si veda la sezione **e)** di seguito.
- b) Gestione delle relazioni con il cliente, quale ad esempio:
  - per gestire il nostro rapporto con Lei, ivi compresa la comunicazione in merito a prodotti e servizi da noi ottenuti e dai nostri partner commerciali, risoluzione di richieste o reclami presentati al servizio clienti, identificare dove si trovino fisicamente i clienti e chiudere eventuali conti correnti (nel rispetto della normativa vigente) qualora restino dormienti o sia per noi impossibile contattare l'intestatario dopo un determinato periodo di tempo.
- c) Implementazione ed esecuzione dei prodotti, quali ad esempio:
  - per fornirle prodotti e servizi pensionistici e per garantirne la corretta esecuzione;
- d) Impegnarsi nel prospecting e nello sviluppo del business, quale ad esempio:
  - per valutare se e come promuovere prodotti, servizi ed eventi da noi offerti che potrebbero interessarLe.

- e) Compliance e Risk Management e/o Prevenzione, Individuazione e Investigazione dei reati, quali ad esempio:
- per effettuare controlli di conformità legali e normativi in particolare nell'ambito del processo di onboarding e dei controlli periodici di compliance, anche ai fini di conformità con la normativa antiriciclaggio, prevenzione delle frodi;
  - per rispettare i nostri obblighi regolamentari e di compliance vigenti di volta in volta (ad esempio, leggi del settore finanziario, antiriciclaggio e leggi fiscali), anche in relazione alla registrazione e al monitoraggio delle comunicazioni, alla divulgazione alle autorità fiscali, agli organi di controllo sulla previdenza professionale, e ad altri organismi normativi, giudiziari e governativi o nei procedimenti nonché per attività di indagine e prevenzione dei reati;
  - per ricevere e gestire reclami, richieste o segnalazioni effettuati da Lei;
  - per rispondere a qualsiasi procedimento, richiesta effettiva oppure potenziale, o alle indagini di un'autorità pubblica o giudiziaria.
- f) Altre finalità, quali ad esempio:
- per la prudente gestione operativa (la compliance, la gestione del rischio, i servizi di supporto tecnologico, la rendicontazione, l'audit, la formazione ai sistemi e ai prodotti e le finalità amministrative);
  - per effettuare analisi transazionali e statistiche e ricerche correlate;
  - per esercitare i nostri doveri e/o diritti nei Suoi confronti o di terzi.

### **3.2 Basi del trattamento dei dati personali**

Trattiamo i Suoi dati personali nell'ambito del quadro giuridico applicabile. Dove richiesto, in base alla finalità del trattamento (si prega di vedere la sezione 3.1), la base giuridica del trattamento dei Suoi dati personali sarà una delle seguenti:

- Il trattamento è necessario per la sottoscrizione o l'esecuzione di un contratto di cui Lei è parte, per i servizi o prodotti richiesti, oppure per adempiere ai nostri obblighi contrattuali, come nel caso di utilizzo dei dati per le finalità di cui alla sezione 3.1 a) e c) sopra, oltre ad alcuni casi di condivisione di dati descritti alla sezione 5 di cui sotto;
- Il trattamento è necessario per tutelare i nostri interessi legittimi, senza pregiudicare indebitamente i Suoi interessi ovvero i diritti e le libertà fondamentali e nella misura in cui tali dati personali sono necessari per lo scopo previsto (ad esempio, quando trattiamo i Suoi dati per alcune delle finalità di cui alla sezione 3.1 a), b), d), e) e f). Si vedano sotto esempi dei nostri interessi legittimi);
- il trattamento è necessario per ottemperare ai nostri obblighi legali o di regolamento, ivi compresi le attività e di reporting e l'obbligo di comunicare dei dati ad enti regolatori, autorità e enti governativi indicati nella sezione 5 come ad esempio quando trattiamo i Suoi dati per alcune delle finalità di cui alla sezione 3.1 e) e f);
- in alcuni casi, abbiamo ottenuto il Suo consenso (ad esempio, quando richiesto dalla legge) o trattato, quando richiesto dalla legge o regolamento, con il Suo esplicito consenso il caso di categorie particolari di dati personali;
- in alcuni casi, il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico.

I nostri interessi legittimi vengono presi in considerazione nelle seguenti situazioni quando il trattamento si rivela necessario a:

- gestire il nostro rapporto con Lei ed aiutarci a conoscerla meglio come cliente, conoscere i prodotti e servizi che sceglie e altri prodotti e servizi che potrebbe essere interessato a ricevere (si veda la sezione 3.1 b) sopra);
- valutare se e come possiamo offrire prodotti, servizi ed eventi che potrebbero interessarla (cfr. sezione 3.1 d) sopra);

- prevenire e individuare reati quali frodi o attività criminali, usi impropri dei nostri prodotti o servizi, (cfr. sezione 3.1 e) e f) di cui sopra);
- ricevere e gestire reclami, richieste o segnalazioni da parte Sua (cfr. sezione 3.1 e) di cui sopra);
- cooperare con una richiesta presentata in qualsiasi procedimento attuale o potenziale o nelle indagini di un'autorità pubblica o giudiziaria (cfr. sezione 3.1 e) sopra);
- esercitare i nostri diritti ai sensi degli articoli 26 e 27 della Costituzione Federale della Confederazione Svizzera, inclusi la libertà d'impresa e il diritto di proprietà;
- per la prudente gestione operativa (vedere la sezione 3.1 f) sopra) e i requisiti normativi in tutto il mondo.

Qualora i dati personali che accogliamo presso di Lei siano necessari per ottemperare ad un obbligo legale o di regolamento oppure per stipulare un contratto con Lei, nel caso di impossibilità di ottenere tali dati, potremmo trovarci nell'impossibilità di accettarla come cliente o di fornirle i prodotti o servizi richiesti (nel qual caso sarà debitamente informato).

Nella misura in cui trattiamo categorie particolari di dati che La riguardano, lo faremo perché:

- il trattamento è necessario per accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria;
- il trattamento riguarda dati personali che Lei ha reso manifestamente pubblici;
- Lei ci ha dato il tuo esplicito consenso a trattare tali informazioni (ove legalmente consentito).

#### **4 Come proteggiamo i dati personali?**

Il personale che ha accesso ai dati personali è tenuto a rispettare le norme e le procedure interne relative al trattamento dei Suoi dati personali al fine di proteggerli e garantirne la riservatezza. Abbiamo implementato misure tecniche e organizzative adeguate a proteggere i dati personali dalla distruzione, dalla perdita, dalla modifica, dall'abuso, dalla divulgazione o da accessi non autorizzati, accidentali o illeciti, nonché da tutte le altre forme illecite di trattamento.

#### **5 Quali soggetti hanno accesso ai dati personali e con chi vengono condivisi?**

##### **5.1 Terzi**

Noi trasferiamo dati personali ad altri istituti assimilati e ai nostri advisor professionali e consulenti. In particolare, nel fornirle prodotti e servizi, potremmo condividere i dati personali con persone che agiscono per Suo conto o altrimenti coinvolte nella transazione (a seconda del tipo di prodotto o servizio che riceve da noi), tra cui, se rilevante, i seguenti tipi di società:

- destinatari di pagamenti, beneficiari;
- altre istituzioni finanziarie.
- avvocati, revisori, contabili che ci forniscono servizi legali, di revisione e di consulenza contabile.

##### **5.2 Fornitori di servizi**

Condividiamo i Suoi dati con fornitori di servizi, che sono contrattualmente vincolati alla riservatezza quali i fornitori di hardware IT, software e fornitori esterni di tali servizi, fornitori di servizi di spedizione e altri prestatori di servizi.

Laddove i Suoi dati vengano trasferiti a fornitori di servizi terzi che trattano i dati per conto nostro ci assicuriamo che i fornitori soddisfino i nostri standard di sicurezza dei dati, in modo che i Suoi dati personali stiano al sicuro. I fornitori di servizi devono rispettare un elenco di misure di sicurezza tecniche e organizzative, indipendentemente dalla loro ubicazione, comprese le misure relative a: (i) gestione della sicurezza delle informazioni; (ii) valutazione dei rischi per la sicurezza delle informazioni e (iii) misure di sicurezza delle

informazioni (ad esempio, controlli di accesso fisici; controlli di accesso logici; protezione da malware e hacking; misure di crittografia dei dati; misure di gestione del backup e del recovery).

### **5.3 Autorità pubbliche o di regolamentazione**

Ove richiesto, i dati personali possono essere comunicati ad autorità pubbliche, di regolamentazione, giudiziarie o governative, organi giurisdizionali o parti in causa, laddove siamo tenuti a divulgare informazioni in base alla legge o ai regolamenti applicabili, in base a codici professionali o di condotta, o per salvaguardare i nostri interessi legittimi.

### **5.4 Altro**

- Potremmo dover divulgare i dati personali per esercitare o proteggere i diritti legali, compresi i nostri e quelli dei nostri dipendenti o di altre parti interessate, o in risposta a richieste di individui o loro rappresentanti che cercano di proteggere i loro diritti legali o diritti di altri;
- ogni altro legittimo destinatario delle comunicazioni previsto da leggi o normative applicabili.

## **6 Per quanto tempo vengono conservati i dati personali?**

In generale, conserviamo i dati personali sulla base dei requisiti legali vigenti in Svizzera, per il periodo di tempo che consente di esercitare un'azione legale in seguito alla fine del rapporto con il cliente.

Inoltre, siamo tenuti a conservare, tutta la corrispondenza elettronica (e-mail, e-finance) e le prove delle chiamate. Dobbiamo inoltre rendere queste informazioni disponibili, su richiesta, alle autorità competenti.

Se desidera che i Suoi dati personali siano rimossi dai nostri database, può effettuare una richiesta come descritto nella sezione 7, qui in basso, che sarà esaminata come indicato sotto.

## **7 Quali sono i Suoi diritti e come può esercitarli?**

### **7.1 I Suoi diritti**

Lei ha il diritto di accedere ed ottenere informazioni sui Suoi dati personali che noi raccogliamo e trattiamo. Se ritiene che i dati personali che tratteniamo siano scorretti o incompleti, può richiederne la rettifica.

Inoltre, ha il diritto di:

- opporsi al trattamento dei Suoi dati personali;
- richiedere la cancellazione dei Suoi dati personali;
- richiedere la restrizione del trattamento;
- revocare il consenso al trattamento dei dati che abbiamo ottenuto (senza che tale revoca pregiudichi la liceità di qualunque trattamento che sia stato effettuato prima della revoca stessa).

Quando trattiamo i dati sulla base del Suo consenso, o qualora tale trattamento sia necessario per sottoscrivere o eseguire degli obblighi contrattuali, Lei ha diritto di richiedere che i Suoi dati personali Le siano trasferiti (conosciuto come "diritto alla portabilità dei dati"). Lei ha anche il diritto di chiederci informazioni in merito ad alcuni o a tutti i Suoi dati personali che noi raccogliamo e trattiamo.

Lei può esercitare questi diritti in conformità con le norme di legge in materia di protezione dei dati, con particolare riferimento alla Legge svizzera sulla protezione dei dati che prevede diverse eccezioni. Di solito, in risposta a una richiesta, Le chiederemo di provare la Sua identità e / o fornire informazioni che ci aiutino a comprendere meglio la Sua richiesta. Nel caso in cui decidessimo di non evadere la Sua richiesta, Le spiegheremo perché.

### **7.2 Esercizio dei diritti**

Per esercitare i diritti di cui sopra, La invitiamo a contattare:

- *Fondazione di previdenza Fisca di UBS SA, Postfach, 4002 Basilea*: per indirizzare una richiesta a 'Fondazione di previdenza Fisca di UBS SA' o 'UBS Switzerland AG';

- *Fondazione di libero passaggio di UBS SA, Postfach, 4002 Basilea:* per indirizzare una richiesta a 'Fondazione di libero passaggio di UBS SA' o 'UBS Switzerland AG';
- *Fondazione di previdenza 3a PostFinance, Aeschenvorstadt 1, 4051 Basilea:* per indirizzare una richiesta a 'UBS Switzerland AG' relativa ai conti di previdenza presso 'Fondazione di previdenza 3a PostFinance';
- Pionierstrasse 3, 8400 Winterthur, Switzerland: per richieste a Credit Suisse Freizügigkeitsstiftung 2. Säule;
- Uetlibergstrasse 231 8045 Zurich, Switzerland: per richieste a CREDIT SUISSE PRIVILEGIA Vorsorgestiftung 3. Säule.

Per evitare ritardi nella gestione della sua richiesta, La invitiamo ad allegare alla lettera firmata copia del passaporto o della carta d'identità.

Nel caso in cui non sia soddisfatto di come trattiamo i Suoi dati personali, saremo lieti di discuterne al fine di comprendere come risolvere la situazione. Potrà contattare il Group Data Protection Office, mandando un'e-mail a: [dpo-ch@ubs.com](mailto:dpo-ch@ubs.com).

## **8 Modifica dei Suoi dati personali**

Ci impegniamo a mantenere i Suoi dati personali corretti e aggiornati. Pertanto, nel caso i Suoi dati personali subissero variazioni, La preghiamo di informarci della variazione quanto prima.

## **9 Aggiornamento della presente informativa**

L'ultimo aggiornamento della presente informativa risale ad Settembre 2024. Ci riserviamo il diritto di modificare il documento in modo occasionale. Qualsiasi modifica o aggiornamento alla presente informativa verrà messa a disposizione all'indirizzo [ubs.com/pn-ch](https://ubs.com/pn-ch). Si prega di visitare frequentemente questa pagina per familiarizzare con la nostra politica sulla privacy.

## **10 Dati di contatto delle società a cui si applica la presente informativa**

<b>Titolari del trattamento</b>	
Fondazione di previdenza Fisca di UBS SA	Bahnhofstrasse 45, 8001 Zurigo, Svizzera
Fondazione di libero passaggio di UBS SA	Aeschenvorstadt 1, 4051 Basilea, Svizzera
UBS Switzerland AG	Bahnhofstrasse 45, 8001 Zurigo, Svizzera
Credit Suisse Freizügigkeitsstiftung 2. Säule	Pionierstrasse 3, 8400 Winterthur, Svizzera
CREDIT SUISSE PRIVILEGIA Vorsorgestiftung 3. Säule	Uetlibergstrasse 231 8045 Zurich, Svizzera
<b>Consulente per la protezione dei dati</b>	
UBS Data Protection Office	<a href="mailto:dpo-ch@ubs.com">dpo-ch@ubs.com</a>

## **11 Informazioni aggiuntive sulla protezione dei dati personali**

Fondazione di previdenza 3a PostFinance e PostFinance AG trattano i dati personali dei Titolari di un conto previdenza presso Fondazione di previdenza 3a PostFinance in qualità di Contitolari del trattamento. Le loro rispettive politiche sulla privacy sono disponibili al seguente indirizzo: [www.postfinance.ch/dpd-3a](https://www.postfinance.ch/dpd-3a).